

© 2000, 2018 by Editura POLIROM

Această carte este protejată prin copyright. Reproducerea integrală sau parțială, multiplicarea prin orice mijloace și sub orice formă, cum ar fi xeroxarea, scanarea, transpunerea în format electronic sau audio, punerea la dispoziția publică, inclusiv prin internet sau prin rețele de calculatoare, stocarea permanentă sau temporară pe dispozitive sau sisteme cu posibilitatea recuperării informațiilor, cu scop comercial sau gratuit, precum și alte fapte similare săvârșite fără permisiunea scrisă a deținătorului copyrightului reprezintă o încălcare a legislației cu privire la protecția proprietății intelectuale și se pedepsesc penal și/sau civil în conformitate cu legile în vigoare.

Foto copertă: © iStockphoto.com/zim286

www.polirom.ro

Editura POLIROM

Iași, B-dul Carol I nr. 4; P.O. BOX 266, 700506

București, Splaiul Unirii nr. 6, bl. B3A,

sc. 1, et. 1, sector 4, 040031, O.P. 53

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României:

EMINESCU, MIHAI

Dulcea mea Doamnă / Eminul meu iubit: corespondență inedită Mihai Eminescu – Veronica Micle: scrisori din arhiva familiei Graziella și Vasile Grigorcea / ed. îngrijită, transcriere, note și pref. de Christina Zarifopol-Illias. – Iași: Polirom, 2018

ISBN: 978-973-46-7365-0

I. Micle, Veronica

II. Zarifopol-Illias, Christina (ed. șt.)

821.135.1

Printed in ROMANIA

*Dulcea mea
Doamnă!
Eminul
meu iubit*

*Correspondență inedită
Mihai Eminescu
Veronica Micșe*

Scrisori din arhiva familiei
Graziella și Vasile Grigorcea

Ediție îngrijită, transcriere,
note și prefață
de Christina Zarifopol-Illias

Ediția a III-a

POLIROM
2018

[7]

[7a]

Dulcea mea amică,

Cum am ajuns în București, cea de-ntâi grijă a fost să-ntreb pe Conta dac-a vorbit cu Chițu în privirea suplicei tale. Suplica ta e deja în comisia de petițiuni.

Asemenea Ganea (*sic*) l-a întrebat chiar azi pe Chițu dacă va susține suplica ta. El a promis-o cu sfințenie.

Pân-acum nu știu ce hotel să-ți sfătuesc. Dar când vei veni te voi primi eu la gară și-ți voi spune.

Al tău pentru totdeauna,
Eminescu

*19 Noiembrie '79**

* Data apare pe pagina a patra, notată cu cerneală violetă de Veronica Micle.

Dulcea mea amică,

Cum am ajuns în București cea do'ntâi
zișă a fost să întreb pe Contă dac'a
vorbit cu Chitu în privirea implor
tăb. Suflica ta e deșd în comisi
de petiții.

Amarea Janeș l'a întrebat chiar
azi pe Chitu dacă ve merge implora ta.
El a promis-o cu sfintenie.

Pân'acum nu știu ce hotel să fi
sfătuesc. Dar când vei veni
te voi primi cu la gară și fi
voni spune.

Al teu pentru totdeauna Eminescu

[8]

București Vineri 1879*

[8a]

Dulcea mea Veronică,

Azi Carp a dat suplica ta lui Cogălniceanu; Camera însă din nefericire nu ține ședințe din cauza răscumpărării drumurilor de fier. Chițu e tot la Craiova, scrisoarea ta către dânsul tot la mine.

Pe amicii mei îi lucrez cât pot, dar stagnațiunea generală a afacerilor face că nici ei nu pot încă urni lucrul din loc.

Al tău pentru totdeauna
Mihai

* Data nu conține ziua și luna. Este probabil sfârșitul lui noiembrie, începutul lui decembrie.

Bucuresti Vineri 1879.

Dulcea mea Veronică,

Azi Carp a dat suplica ta lui
Cogălniceanu ; Camera încă din
referințe în ține zedinte din
cauza reamuzării drumurilor de fier.
Clujta e tot la Craiova , scrierea
la cablu dăruind tot la mine .
Pe amicii mei și lucrăz cet pot
das stagnățiunea generală a aficării
face ei mei ei nu pot încă
noi lucrul din loc .

Al teu pentru totdeauna

Mihail

[9]

10/22 Decembrie 1879

[9a]

Dulcea mea Veronică,

Chițu tot nu s-a întors încă din Craiova încât nici pân-acuma n-am putut să fac să-i parvie hârtiile tale.

Iartă te rog, dacă preocupat de atâtea griji și greutateți nu găsec timp să răspund prin eco gingașei și dulcii tale scrisori și mă mărginesc numai la indicațiuni de afaceri.

Te sărut de mii de ori și rămân al tău pentru totdeauna

Emin

12
22 Decembrie 1879.

Dulcea mea Veronică,

Chila ~~te~~ nu s'a întors încă din Craiova
meat nici până acumă n'au putut să fac
să-i parie hărțile tale.

Jude te rog, dacă presupui de
altele griji și greutate, nu găsești timp
să răspund prin eco scrisorilor și dăru
tale scurte și mă mărginesc numai
la indicațiuni de afaceri.

Te salut de ieri de azi și rămân
ac tu pentru Dumnezeu

E. Mihail